



Dear Heicon Members,

During the last few weeks we received a large number of complaints from people who did not get their membership number and money receipts.

Tracing back we were faced with the fact that a large mailing of letters containing the receipts was lost between here and nobody-knows-where. Therefore, we'll send all members who purchased a membership after November 1969 a new receipt.

Also included you will find your membership card and the Hugo nomination ballot.

We'd like you to use just the following address:
HEICON 70, 6272 NIEDERNHAUSEN, W. GERMANY

Niedernhausen is a small town near Frankfurt where the Heicon business office is located and it is just an hour by car from Heidelberg. A lot of letters were delayed, because they carried a wrong address such as Helicon, Hidleburg, or Heiconhausen. Be sure to put the right address on your letters before you mail them!

The committee would like to take this opportunity to thank all of you who sent us the best wishes for Xmas, New Year and for the success of Heicon 70 International.

Kind regards,
Your secretary

Liebe Heicon - Mitglieder!

In den letzten Wochen erhielten wir zahlreiche Beschwerden von Ihnen, weil Sie keine Quittung und Mitgliedsnummer erhielten.

Nach einigen Nachforschungen kamen wir zu dem Schluß, daß eine größere Sendung von Briefen mit eben diesen Dingen zwischen hier und Nirgendwo verschwand. Wir senden deshalb jedem Mitglied, das sich nach dem 1.11.1969 anmeldete, eine neue Quittung.

Außerdem finden Sie in dieser Sendung Ihre Mitgliedskarte und das Hugo Nominierungsformular. Beachten Sie bitte, daß der Hugo nur für englischsprachige Werke vergeben wird. Deshalb wurde auch keine deutsche Fassung gedruckt.

Wir hoffen, damit einige Unklarheiten beseitigt zu haben und möchten uns an dieser Stelle für die zahlreichen Glückwünsche bedanken.

Mit freundlichen Grüßen,
Ihr
Heicon 70 - Sekretariat